A/47/991
28 July 1993
ARABIC

الجمعية العامة



الدورة السابعة والأربعون
البند ٤٧ من جدول الأعمال

إعادة تشكيل هيكل الأمم المتحدة وتنشيطها في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميدانين المتصلة بهما

رسالة مؤرخة ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٣ موجهة إلى رئيس
الجمعية العامة من رئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي

أكتب إليكم بالنيابة عن مكتب المجلس الاقتصادي والاجتماعي فيما يتعلق بالقرار الذي اتخذه
الجمعية العامة في جلستها العامة ١٠٧ المعقودة في ٢٥ حزيران/يونيه ١٩٩٣ والذي يقضي بتأجيل اتخاذ
اجراء في إطار البند ٤٧ من جدول الأعمال المعنون "إعادة تشكيل هيكل الأمم المتحدة وتنشيطها في
الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميدانين المتصلة بهما".

ولقد دأب أعضاء المجلس الاقتصادي والاجتماعي على متابعة مداولات الفريق العامل الذي أنشأته
الجمعية العامة لدراسة هذه المسألة باهتمام كبير، ومن ثم كان من دواعي أسفنا أن علمنا بالنتيجة السالفة
الذكر.

ومن الضروري أن يتم على وجه السرعة اتخاذ التدابير اللازمة لإعادة تشكيل المجلس الاقتصادي
والاجتماعي وتنشطيه ليتسنى زيادة قدرة المجلس على الاضطلاع بمسؤولياته المتواحدة له في ميثاق
الأمم المتحدة. ولقد تم الإعراب دوماً وعلى نطاق واسع عن هذا الرأي أثناء الدورة الحالية للمجلس من
جانب وفود كافة المجموعات الأقليمية ومسؤولي الأمم المتحدة في جميع القطاعات الرفيعة المستوى
التنسيافية منها والشفافية.

ولذلك يود المكتب أن ينقل إليكم وجود شعور على نطاق واسع تشارك فيه الدول الأعضاء في
المجلس الاقتصادي والاجتماعي بالحاجة الملحة إلى التوصل إلى اتفاق حول هذا الموضوع قبل إنتهاء الدورة
الحالية للجمعية العامة.

.../...

290793

290793 93-42505

وسيكون من الأمور الإيجابية جداً لو تم اتخاذ قرار بشأن هذه المسألة قبل دورة الجمعية العامة القادمة ليتسنى التعجيل باتخاذ الإجراء الاضافي اللازم في عملية إعادة التنشيط والتشكيل، بما في ذلك البت في المسألة الهامة وهي مسألة ترشيد جداول أعمال المجالس والهيئات ذات الصلة التابعة للجمعية العامة العاملة في المجالين الاقتصادي والاجتماعي.

ويظل أعضاء المكتب تحت تصريركم لتقديم المساعدة إليكم حسبما ترونه ملائماً في مساعدكم
بشكل هذه المسألة.

وأكون شاكراً لو تعنتم بتحصيم هذه الرسالة بمحضها، وثيقه من الوثائق الرسمية للجمعية العامة
في إطار البند ٤٧ من جدول الأعمال

(توقيع) جوان سومافيا
رئيس المجلس الاقتصادي والاجتماعي